

# CONTENTS

ROBERTO ILLIANO	
Preface	ix
PERFORMING ARTS: PUPPETRY, CIRCUS, DANCE, ENTERTAINERS	
CATRINA FLINT DE MÉDICIS	
From Provence to Montmartre: Setting the Stage for Maurice Bouchor's Little Wooden Actors	3
BERTRAND POROT	
Les «jeux» des foires au XVIII <sup>e</sup> siècle: les spectacles d'acrobate	17
NATHALIE COUTELET	
Les pantomimes nautiques du Nouveau-Cirque ou les pouvoirs spectaculaires de l'eau	59
MATHIAS AUCLAIR	
Les «fêtes galantes 1923»: <i>Les Biches</i> et le «festival français» des Ballets russes	81
VESA KURKELA	
Miscellany and the Great Split: Itinerant Entertainers in 19 <sup>th</sup> -Century Helsinki	93
TECHNICAL ISSUES: STAGE LIGHTING	
SCOTT PALMER	
A Staging Revolution through Light and Music: Adolphe Appia, Wagner and Hugo Bähr	123

MARÍA ENCINA CORTIZO – RAMÓN SOBRINO  
Luis París, director de escena en el Teatro Real de Madrid:  
de la escenografía iluminada a la creación de una poética  
de la luz escenográfica (1896-1907) 147

FRANCESC CORTÈS  
Los proyectos para una renovación escénica del G. T. del  
Liceu en el cambio de siglo (XIX-XX): mirando al futuro 173

JÜRGEN MAEHDER  
The Early History of Laser Rays on the Opera Stage:  
Munich – London – Geneva – (Paris) – Bayreuth 195

#### SCENOGRAPHY AND COSTUMES DESIGN

RAPHAËL BORTOLOTTI  
Les décors et machines originaux du théâtre de Feltre:  
Enjeux techniques d'une scène de province dans l'Italie du XIX<sup>e</sup> siècle 235

VALERIYA ZHARKOVA  
Principles of Creating a Scenic Image in the Opéra-Comique  
Theatre in the Last Quarter of the Nineteenth Century 269

FEDERICO GON  
«...I am satisfied that what is written will be done  
simply and exactly»: Reflections on «inventing the truth»  
in *Rigoletto's* Staging 283

PETRA DOTLAČILOVÁ  
Visible and Invisible Hands: Costume-Making Practices  
of Italian Music Theatre in the Early Modern Era 309

#### STAGING

SIMONE CIOLFI  
'Verisimilitude', 'Simplicity', 'Naturalness': Cultural Background  
and Performance Strategies of Eighteenth-century Cantata Recitatives 343

MICHAEL BURDEN	
«Put upon the stage as no opera I have ever seen for truth»: The London Staging of Pacini's <i>Saffo</i> in 1843	365
MANUELA RITA	
Le disposizioni sceniche per <i>Il re di Lahore</i> ed <i>Erodiade</i> : La prassi della messinscena teatrale nel contesto delle relazioni Italia-Francia nella Terza Repubblica	389
MARIA BIRBILI	
Multimediality, Special Effects, and Precursory Film Techniques in the Staging of French <i>grand opéra</i> : The Composer as a Stage Director	411
ABSTRACTS AND BIOGRAPHIES	425
APPENDIX	
INDEX OF NAMES	435